



FAE

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BAEX
Bolla Consegna / Lieferschein

203483

Nr. bolle con- segnata/Nr.	Nr. spez. consegna/Nr.	Giorno Sped. Verdichtung
33281382	49181011	2018-06-12
Codice Magazzino	Codice Cliente Lieferant/Nr.	Paese Post
024466	91000733	I
Nr. di trasmissione	Totale Trasmissione	
SP/HMK-PK		

Schaeffler Technologies AG & Co. KG

GETRAG S.p.A.
Stab. 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Contra-destinatario / zuständiger Empfänger

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Destin. consegna / Zust.-bestimmung

Referenz-Nr. / Referenz-Nr. - Nr.

EXW

NÜRNBERG

No. inv. Pos. 12	Nr. inv. / Sachbil. Codice / Var. Nr.	Intestato (NO-Sachbil.) Unter-Nr. 0002 Nr. 1 Sachbil.-Zustimmung	Quantità / Menge	Indirizzo / Adresse
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU			
*****	Numero d'ordine	0108991		
	Bolla	33281382		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550002714019		
	Vostro riferimento	413		
	Dati supplementari	20130417		
0010	Nr-art-clie	9009052475		
		067033776-2063-10		
	067-033-776	F-216771.02.K/-2-5#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0030046952	di cui	8064# 960956548 002
	Charge	0030020946	di cui	8064# 960959515 001
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
1152	Verpackungsh	lase P-42-SW-225X3 4X24-72-A		
		34X32X225, Polyethylen, 20-42-91-90		
2	Deckel	P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,		
		Schaeffler Group, 812X512X53, PE-RG (PM), 20-38		
2	Flachpalette	P-25-SGP1 800X600 X160,		
		schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, 51		
15	KLT	P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-		
		400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90		
1152	Verpackungsh	lase P-42-BL3-225X 25X23-138-A		
		25X23x225, Polyethylen, 20-42-91-90		
Lista pacchi per spediz.:				
	Nrsped/Index	Kolli	Peso L.	tara Nr.espresso
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49181011-001	960959515	116,5	52,0 340475439609595154
	49181011-002	960956548	115,5	51,0 340475439609565485
Continuazione 2				

Schaeffler AG & Co. KG

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:04

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma:

16128

Descriz. clienti

100182606
5008244853
100182606



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

Art. della comm. Lieferanten-Nr.	Art. spez. Bestell-Nr.	Quantità Bestell-Nr.
33231382	49181011	2018-06-12
Descr. Werkstoff-Nr.	Descr. tecnica Lieferanten-Nr.	Unità Boll.
024466	91000733	2
Da. di Dati di Destinazione	Da. di Dati di Destinazione	
SP/HMK-PK		

Indirizzo di Destinazione

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Descrizione tecnica / Produkt-Spezifikation

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Codice consegna / Lieferbedingungen

Descrizione - data / Beschreibung - Datum

EXN

NÜRNBERG

Art. spez. Bestell-Nr.	Art. spez. Bestell-Nr.	Quantità Bestell-Nr.	Descr. tecnica Lieferanten-Nr.	Da. di Dati di Destinazione	Da. di Dati di Destinazione
Somma per spediz.	49181011	2 colli	232,0 103,0	0,703 m3	
SCHWEITZER, LUDWIGSBURG					
AVIEXP33231382					
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.					
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HEA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457					

Indirizzo di Destinazione

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:04



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-005087 vom 12.06.2018



18-005087

Ludwigsburg, 12.06.2018
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentleiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 14.06.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 12.06.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	33170175 + 33219953	24	COLLI	Getriebeteile	2.519	
2	33231382					
3	33232196					
4	33232230					
5	33232385					
6	33232606					
7	33231428					
Summe:		24,00 COLLI		2.519,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 14 GIU 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604